

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Symvoulio tis Epikrateias* — Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Regulas (EK) Nr. 2152/2003 par mežu un vides mijiedarbības monitoringu Kopienā (*Forest Focus*) (OV L 324, 1. lpp.) 3. panta a) un b) punkta interpretācija — Jēdzieni “mežs” un “cita meža zeme” — No regulas atšķirīgas definīcijas

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Regulas (EK) Nr. 2152/2003 par mežu un vides mijiedarbības monitoringu Kopienā (*Forest Focus*) 3. panta a) un b) punkta tiesību normas, kurās šīs regulas aspektā ir definēti jēdzieni “mežs” un “[cita] meža zeme”, ir interpretējamas tādejādi, ka tās neaizliedz tādas valsts tiesību normas, kurās paredzētas citādas šo jēdzienu definīcijas attiecībā uz darbībām, kas nav regulētas šajā regulā.

(¹) OV C 102, 01.05.2009.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 29. aprīļa spriedums (Tribunale di Firenze (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Camar Srl/Presidente del Consiglio dei Ministri

(Lieta C-102/09) (¹)

(Starptautiskie nolīgumi — Jaundes konvencija — Ceturtā ĀKK un EEK Lomē konvencija — “Standstill” klauzula — Iekšējie nodokļi — Banāni)

(2010/C 161/16)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Firenze

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Camar Srl

Atbildētājs: Presidente del Consiglio dei Ministri

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunale di Firenze* — Tirgu kopīgā organizācija — Banāni — Valsts likuma, kas nosaka patēriņa nodokli Somālijas izcelsmes banāniem, saderība

ar pirmās Jaundes konvencijas 14. pantu un ar Lomes ĀKK-EEK konvencijā paredzēto importa režīmu

Rezolutīvā daļa:

- 1) asociācijas konvencijas starp Eiropas Ekonomikas Kopieni un ar šo Kopieni asociētajām Āfrikas un Madagaskaras valstīm, kura 1963. gada 20. jūlijā parakstīta Jaundē, 14. pantam nav pretrunā tāda nodokļu uzlikšana Somālijas izcelsmes banāniem kā tā, kura ieviesta ar 1964. gada 9. oktobra Likumu Nr. 986/1964;
- 2) valsts tiesai nav pienākuma pārbaudīt tāda ievedmuitas nodokļa paaugstināšanas konkrētās sekas uz Somālijas izcelsmes banānu importu kā tas, kurš ieviests ar pamata lietā aplūkoto tiesisko regulējumu attiecībā uz situāciju pirms 1976. gada 1. aprīļa, lai novērtētu šīs paaugstināšanas saderīgumu ar ceturtajai ĀKK un EEK konvencijai, kura 1989. gada 15. decembrī parakstīta Lomē, pievienotā 5. protokola par banāniem 1. pantā esošo “standstill” klauzulu. Tomēr tāda nodokļa paaugstināšana, ar kuru tas tiek pielāgots inflācijai, nav pretrunā šai klauzulai.

(¹) OV C 129, 06.06.2009.

Tiesas (ceturtā palāta) 2010. gada 22. aprīļa spriedums (Symvoulio tis Epikrateias (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Enosi Efopliston Aktoploias u.c./Ypourgos Emporikis Naftilias, Ypourgos Aigaiou

(Lieta C-122/09) (¹)

(Jūras transports — Jūras kabotāža — Regula (EEK) Nr. 3577/92 — Pagaidu atbrīvojums no regulas piemērošanas — Dalībvalstu pienākums pirms atbrīvojuma perioda beigām nepieņemt noteikumus, kas var būtiski kavēt šīs regulas piemērošanu)

(2010/C 161/17)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Symvoulio tis Epikrateias

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Enosi Efopliston Aktoploias, ANEK, Minoikes grammes, N.E. Lésvou, Blue Star Ferries

Atbildētāji: Ypourgos Emporikis Naftilias, Ypourgos Aigaiou

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Symvoulio tis Epikrateias* — Padomes 1992. gada 7. decembra Regulas (EEK) Nr. 3577/92, ar ko piemēro principu, kurš paredz jūras transporta pakalpojumu sniegšanas brīvību dalībvalstīs (jūras kabotāža) (OV L 364), 1., 2., 4. panta un 6. panta 3. punkta interpretācija — Pagaidu izņēmums regulas piemērošanai — Dalībvalstu pienākums pirms izņēmuma perioda beigām atturēties pieņemt tādus pasākumus, kas varētu apdraudēt regulas pilnīgu un efektīvu piemērošanu — Tiesības atsaukties uz šiem regulas tiesību noteikumiem, apstrīdot attiecīgos valsts tiesiskā regulējuma tiesību noteikumus un to iedarbību

Rezolutīvā daļa:

pieņemot, ka pagaidu atbrīvojuma no Padomes 1992. gada 7. decembra Regulas (EEK) Nr. 3577/92, ar ko piemēro principu, kurš paredz jūras transporta pakalpojumu sniegšanas brīvību dalībvalstīs (jūras kabotāža), piemērošanas Grieķijā laikā Grieķijas likumdevējam bija jāatturas no tiesību normu pieņemšanas, kas varētu būtiski kavēt šīs regulas pilnīgu un efektīvu piemērošanu, sākot no 2004. gada 1. janvāra, datuma, kurā beidzās minētais atbrīvošanas laikposms, šo pilnīgu un efektīvu piemērošanu būtiski nekavē tas vien, ka Grieķijas likumdevējs 2001. gadā ir pieņēmis minētajai regulai pretējas izsmeltošas un pastāvīgas tiesību normas, neparedzot, ka to piemērošana tiktu izbeigta no 2004. gada 1. janvāra.

(¹) OV C 141, 20.06.2009.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 29. aprīļa spriedums (*Finanzgericht München* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG/Hauptzollamt München*

(Lieta C-123/09) (¹)

(Kopējais muitas tarifs — Tarifu pozīcijas — Jāšanas sportam domātu cimdu klasifikācija Kombinētajā nomenklatūrā — 3926. pozīcija — 6116. pozīcija)

(2010/C 161/18)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht München

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG*

Atbildētāja: *Hauptzollamt München*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Finanzgericht München* — Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.), ko groza Komisijas 2003. gada 11. septembra Regula (EK) Nr. 1789/2003 (OV L 281, 1. lpp.) — Tekstilizstrādājumi, kas noslīpēti no vienas puses tikai un vienīgi plastmasas slāņa noturības veicināšanai — Klasificēšana Kombinētās nomenklatūras 3926 20 00. apakšpozīcijā

Rezolutīvā daļa:

Kombinētā nomenklatūra Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu I pielikumā, kas grozīta ar Komisijas 2003. gada 11. septembra Regulu (EK) Nr. 1789/2003, ir jāinterpretē tādējādi, ka tādi jāšanas sportam domāti cimdi kā pamata lietā aplūkotie, kuri ir ražoti no tekstilmateriāla, kas no vienas puses ir slīpēti un pārklāti ar plastmasas slāni, vai trikotāžas viena puse tiek slīpēta un šī puse pilnībā tiek pārklāta ar poliuretāna putām, kuru pamata funkcija ir tā, lai šos cimdus varētu izmantot kā jāšanas sportam domātus cimdus, ir jāklasificē tās 3926 20 00. apakšpozīcijā.

(¹) OV C 129, 06.06.2009.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 29. aprīļa spriedums (*Raad van State* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Smit Reizen BV/Minister van Verkeer en Waterstaat*

(Lieta C-124/09) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Regulas (EEK) Nr. 3820/85 un Nr. 3821/85 — Autotransports — Reģistrācijas pienākums — Atpūtas laikposms un pārējie darba laikposmi — Laikposms, kas vajadzīgs, lai nokļūtu līdz vietai, kurā tiek pārņemta ar reģistrācijas kontrolierīci aprīkota transportlīdzekļa vadīšana — Jēdziens “darbības centrs”)

(2010/C 161/19)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Raad van State

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Smit Reizen BV*

Atbildētājs: *Minister van Verkeer en Waterstaat*